



# Asamblea General

Sexagésimo primer período de sesiones

**90<sup>a</sup>** sesión plenaria

Lunes 26 de marzo de 2007, a las 12.25 horas  
Nueva York

*Documentos Oficiales*

*Presidente:* Sra. Al-Khalifa ..... (Bahrein)

*En ausencia del Presidente, el Sr. Chidyausiku (Zimbabwe), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.*

*Se abre la sesión a las 12.25 horas.*

## **Tema 122 del programa (continuación)**

### **Escala de cuotas para el prorrateo de los gastos de las Naciones Unidas (A/61/709/Add.3)**

**El Presidente interino (habla en inglés):** Antes de pasar al examen del tema del orden del día, deseo señalar a la atención de la Asamblea General el documento A/61/709/Add.3, en el cual el Secretario General informa a la Presidenta de la Asamblea General que, en relación con sus cartas que figuran en los documentos A/61/709 y Add.1 y 2, Palau ha efectuado los pagos necesarios para reducir la suma que adeuda a un nivel inferior al especificado en el Artículo 19 de la Carta.

¿Puedo considerar que la Asamblea General toma debida nota de la información que figura en ese documento?

*Así queda acordado.*

## **Tema 117 del programa (continuación)**

### **Presupuesto por programas para el bienio 2006-2007**

#### **Informe de la Quinta Comisión (A/61/592/Add.3)**

**El Presidente interino (habla en inglés):** Si no hay ninguna propuesta en virtud del artículo 66 del

reglamento, consideraré que la Asamblea General decide no debatir el informe de la Quinta Comisión que la Asamblea tiene hoy ante sí.

*Así queda acordado.*

**El Presidente interino (habla en inglés):** Por lo tanto, las declaraciones se limitarán a explicaciones de voto. Las posiciones de las delegaciones con respecto a la recomendación de la Quinta Comisión se han indicado claramente en la Comisión y constan en los documentos oficiales pertinentes.

Permítaseme recordar a los miembros que, de conformidad con el párrafo 7 de la decisión 34/401, la Asamblea General acordó que:

“Cuando el mismo proyecto de resolución se examine en una Comisión Principal y en sesión plenaria, las delegaciones, en la medida de lo posible, explicarán su voto una sola vez, ya sea en la Comisión o en sesión plenaria, a menos que voten de distinta manera en cada una de ellas.”

Permítaseme asimismo recordar a las delegaciones que, también de conformidad con la decisión 34/401 de la Asamblea General, las explicaciones de voto se limitarán a 10 minutos.

Antes de comenzar a adoptar medidas sobre la recomendación contenida en el informe de la Quinta Comisión, informo a los representantes de que procederemos a adoptar una decisión de la misma manera en que se hizo en la Quinta Comisión.

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-154A. Dichas correcciones se publicarán después de finalizar el período de sesiones en un documento separado.



La Asamblea adoptará ahora una decisión sobre el proyecto de resolución que la Quinta Comisión recomienda en el párrafo 6 de su informe.

El proyecto de resolución se titula “Estimaciones respecto de misiones políticas especiales, buenos oficios y otras iniciativas políticas autorizadas por la Asamblea General o por el Consejo de Seguridad”. La Quinta Comisión aprobó el proyecto de resolución sin someterlo a votación. ¿Puedo considerar que la Asamblea desea hacer lo mismo?

*Queda aprobado el proyecto de resolución (resolución 61/258).*

**El Presidente interino** (*habla en inglés*): La Asamblea ha concluido así la presente etapa del examen del tema 117 del programa.

Antes de levantar la sesión, deseo informar a los miembros de que la Asamblea General celebrará una sesión plenaria para examinar los informes de la Sexta Comisión el miércoles 28 de marzo de 2007, a las 10.00 horas, en la Sala de Conferencias 4.

*Se levanta la sesión a las 12.30 horas.*